

Política Editorial para Números Especiales de la Revista Iberoamericana de sistemas, Cibernética e Informatica (RISCI)

Profesor Nagib Callaos, PhD
Editor en Jefe de RISCI

El propósito de este documento es describir brevemente la política editorial general con respecto a las publicaciones realizadas por el International Institute of Informatics and Systemics (IIIS), para los números especiales de la Revista de Sistemas, Cibernética e Informática, especialmente a partir de enero de 2018. El propósito principal de esta política editorial es minimizar la intersección entre la edición del contenido y la del formato, es decir, entre la revisión de contenido (según nuestra metodología de revisión de dos niveles) y otras actividades editoriales (cambios potenciales, corrección de pruebas y supervisión de edición impresa, etc.).

Responsabilidades del editor:

La revisión es parte del proceso de edición, pero no se deben confundir ambos tipos de actividades. Esta es la razón por la que la política del IIIS es diferenciar entre ambas nociones, minimizando en la medida de lo posible la intersección entre las actividades asociadas.

En general, un editor debe diseñar, implementar y supervisar el proceso de revisión, pero un editor no es un revisor. Él / ella podría desempeñar la función de un revisor, pero no se lo recomienda en el contexto de la publicación del IIIS. Se deben minimizar los académicos, investigadores y profesionales que desempeñen ambas funciones.

El IIIS lleva muchos años diseñando e implementando nuevas metodologías de revisión para minimizar las debilidades de la revisión por pares. Se ha implementado una metodología de múltiples niveles en la organización de sus conferencias y, en consecuencia, para las publicaciones de los procedimientos respectivos. Dos de estos niveles (dos métodos de revisión simultánea, en paralelo) son obligatorios y dos son opcionales. Se agrega un nivel adicional para seleccionar los artículos que se publicarán en las Revistas del IIIS. Esta metodología de revisión de cinco niveles (tres niveles obligatorios y dos niveles opcionales) se ha descrito brevemente en www.iiisci.org/journal/SCI/IntegRevProcesses.asp?var y dos niveles de revisión obligatoria se describen brevemente y se razonan en <http://www.iiisci.org/journal/SCI/PeerReviewMeth.asp?var>

Con respecto a la aceptación o el rechazo de un artículo propuesto, el IIIS ha seguido una política de selección previamente establecida y publicada basada en la regla de la mayoría cuando no hay consenso entre los revisores. El propósito de la política previamente establecida y publicada es eliminar, o al menos minimizar, el peso de las subjetividades de los respectivos organizadores y / o editores de la conferencia. Esta meta-política está orientada a minimizar la intersección entre la revisión y las actividades de edición, en tanto que sostiene que el editor debe supervisar el proceso editorial si ya está establecido, o también diseñarlo e implementarlo si no está establecido y no hay un sistema de información que lo apoye. Otra forma de reducir el

impacto de las subjetividades es la selección aleatoria de los revisores “de doble ciego” para un artículo enviado a un área donde hay varias opciones posibles para seleccionar a los revisores respectivos.

Un editor no es coautor del artículo que se revisa y edita. Según la *Guía de estilo de Oxford: la biblia de estilo para todos los escritores, editores y editoriales*, "la edición es una disciplina similar al zen, ya que ***el resultado de todos los esfuerzos editoriales debe ser invisible en la página impresa. En la mayoría de los casos, el único momento en que un lector nota la edición es cuando esta falta***, es molesta, inconsistente o incómoda: el mejor editor es el que cambia, o parece cambiar, lo menos posible. Estrictamente hablando, las modificaciones subjetivas no son una responsabilidad de la edición. Tomando la postura más estricta, la cual puede ampliarse solo dentro de lo razonable, si algo no es inconsistente, gramatical u objetivamente incorrecto, no necesita cambiarse. Es vital pensar en las ramificaciones de todos los cambios y garantizar que las modificaciones no estropeen el significado que pretendía el autor ". (*The Oxford Guide Style*, 2002, p.43) [Cursiva y énfasis añadido]

En consecuencia, un editor no debe exigir, como condición necesaria, agregar o eliminar texto si el autor respectivo no está de acuerdo. El editor puede pedir al autor que agregue como nota a pie de página, o como apéndice, las razones de a) por qué el editor quería agregar o eliminar texto y 2) el porqué el autor decidió no seguir la sugerencia. Esta sería una alerta adecuada para los lectores potenciales. Esta recomendación se basa en la perspectiva intelectual de una ciencia y una epistemología plurales, que es la orientación general de las publicaciones del IIS; es una consecuencia de la orientación del IIS hacia una audiencia multidisciplinaria para la comunicación interdisciplinaria. Se recomienda tener en cuenta que un editor no desempeña la función de coautor, asesor de tesis o profesor del autor. Aceptar o rechazar un artículo pertenece al proceso de revisión, que el editor puede diseñar, implementar y supervisar; esto aplica también para los revisores que él / ella pueda seleccionar, pero ello ciertamente no lo convierte en un revisor o profesor del autor.

Un editor o coeditor de las publicaciones del IIS debe aceptar la metodología de revisión de dos niveles, como mínimo, o proponer otra metodología de revisión para su posible aceptación. En cualquier caso, el editor debe minimizar la intersección entre las actividades de revisión y edición con respecto al artículo aceptado. Si un editor también es revisor de un artículo determinado, su revisión y recomendación deberá tener el mismo peso que las de los otros revisores.

De acuerdo con esta orientación, es muy recomendable que un editor cumpla con las siguientes pautas:

1. Aceptar los artículos que deben ser aceptados de acuerdo con a) la política de selección previamente anunciada, que se basa únicamente en las recomendaciones de los revisores, y b) las revisiones que un artículo determinado ha generado de acuerdo con la metodología de revisión que se ha utilizado.
2. El editor debe cumplir con lo que sugieren los revisores en el caso de los artículos que han sido aceptados, donde algunos de los revisores respectivos sugirieron formas de mejorar el artículo, pero no informaron que estas mejoras sugeridas son condiciones para

la aceptación del artículo. Esto significa que si la selección se basa en que los revisores recomienden la aceptación del artículo sin ninguna condición, sino solo algunas sugerencias, el editor no debe transformar estas sugerencias en una condición necesaria.

3. Si uno de los revisores (gracias a cuya revisión el artículo fue aceptado) recomienda aceptar el artículo condicionado a los cambios que realice el revisor, entonces el editor puede condicionar o no la aceptación sujeta a estos cambios. En este caso, se requeriría una opinión editorial. En cualquier caso, se le debe permitir al autor acometer los cambios, hacerlos o adelantarse a las críticas similares que puedan tener los lectores. Ello se puede hacer en el texto principal del artículo, como notas a pie de página o como un apéndice. Esto alertaría a los lectores potenciales y dejaría en sus manos cualquier opinión con respecto a las perspectivas intelectuales de 1) el revisor anónimo o 2) el autor.
4. Los editores de números especiales de la revista deben supervisar que los autores hayan cumplido con su responsabilidad de corregir y editar la versión final del artículo. El editor puede diseñar un proceso orientado a respaldar la supervisión, que incluya a a) un Consejo Editorial del número especial y / o una certificación de un servicio de corrección y edición contratado por el autor del artículo, y / o c) que solicite al autor que pida a un colega que sea hablante nativo de inglés que corrija y edite el artículo, sin importar si el autor es hablante nativo de inglés o no, y / o d) pedir a otros autores del número especial de la revista o del libro de múltiples autores su apoyo en la edición de algunos artículos, y / u 2) obtener el apoyo de un Consejo Editorial.
5. El editor también debe asegurarse de que los autores cumplan con el formato y el estilo de referencia requerido. Esto es sumamente importante y crítico para los números especiales que puedan proporcionarse a los lectores en una versión impresa, o distribuirse a través de Amazon u otros puntos de venta de libros. Esta cuestión es obligatoria para las publicaciones de libros de varios autores. En este caso, se debe seguir el formato y el estilo de referencia APA.

Responsabilidades del autor:

Los autores tienen las siguientes responsabilidades durante la presentación y el proceso de publicación:

1. El artículo enviado a ser considerado por los revisores debería haber pasado, al menos, por una **Revisión del Idioma Inglés**, lo que debe garantizar que el artículo esté escrito correctamente en inglés americano o británico antes de que su presentación sea considerada por los revisores respectivos. De lo contrario, el artículo podría ser rechazado a causa de su falta de legibilidad y no debido a la calidad de su contenido intelectual. Los revisores se ofrecen como voluntarios para el proceso de revisión; en consecuencia, es incluso una obligación ética presentar un artículo legible que minimice el tiempo necesario para la revisión voluntaria que estos están realizando. En

consecuencia, se trata de una cuestión de honestidad y ética de parte de los autores. La honestidad es incluso con el mismo artículo que se envía porque podría ser rechazado a pesar de su contenido de calidad intelectual. Un hablante nativo de inglés debe manejar este tipo de revisión del lenguaje con respecto a la gramática, ortografía y otros errores comunes. Incluso los autores que son hablantes nativos de inglés deben hacer que un colega o amigo lea el artículo antes de presentarlo, especialmente si se lo envía a un número especial de la revista. Hay muchas personas y organizaciones independientes que ofrecen este tipo de servicio.

2. Si el artículo es aceptado por los revisores para su publicación, entonces el editor puede solicitar que se le hagan algunos cambios sugeridos por los autores que recomendaron la aceptación del artículo. Con la aceptación (condicionada o no) del artículo, ***la responsabilidad de los autores, al abordar las cuestiones planteadas, es con los lectores potenciales, con el impacto del artículo, e incluso consigo mismo.*** Estos deben hacer los cambios sugeridos, o si no están de acuerdo con un cambio sugerido, entonces deben buscar la solución a las cuestiones planteadas con el fin de evitar o anticipar una reacción similar por parte de los lectores. Esto podría hacerse en el texto principal, como una nota a pie de página o en un apéndice del artículo. Tratar de resolver todas las cuestiones planteadas por los revisores (haciendo los cambios sugeridos o explicando el porqué no se están haciendo) mejora y aumenta el número de lectores del artículo y, en consecuencia, su posible impacto. La responsabilidad del autor es con 1) el lector, 2) con el impacto potencial del artículo, e incluso 3) consigo mismo.
3. Antes de presentar la versión final del artículo aceptado, el autor debe corregirlo y editarlo. *El Manual de estilo de Oxford* afirma que el objetivo de la corrección y edición es crear "un texto que sea lo más fácil posible de leer y entender".

Asegurar consistencia; buena gramática, ortografía y puntuación; claridad de expresión; y una estructura clara y sensata para el libro [o el artículo]. *El resultado debe ser un texto que sea tan fácil de leer y comprender como sea posible. (The Oxford Guide Style, 2002, p.43)*

Revisión final del lenguaje

Esta actividad de edición se refiere a las correcciones finales de un texto que ya se ha corregido después de haber sido totalmente editado. Esta actividad puede realizarse a través de un Consejo Editorial del Número Especial o de un libro de autores múltiples (y/o con el apoyo de otros autores) siempre y cuando el autor no haga esta última revisión de su propio artículo.